

MUNICIPALITÉ DE LA NATION THE NATION MUNICIPALITY
ASSEMBLÉE PUBLIQUE SELON PUBLIC MEETING UNDER SECTION 34
L'ARTICLE 34 DE LA LOI SUR OF THE PLANNING ACT
L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE
LE LUNDI 30 AVRIL 2012 MONDAY, APRIL 30TH, 2012,
À 18 H 45 AT 6:45 P.M.
HÔTEL DE VILLE, TOWN HALL,
CASSELMAN, ONTARIO

Présents à l'assemblée : Present at the meeting:

Maire Conseiller Conseiller Conseiller Conseillère Greffière adjointe Urbaniste	François St.Amour Raymond Lalande Marcel Legault Richard Legault Danika Bourgeois- Desnoyers Marielle Dupuis Guylain Laflèche	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Deputy-Clerk Planner
--	--	---

Résolution / Resolution no 230-2012

Proposée par : / Moved by: Marcel Legault
Appuyée par : / Seconded by: Danika Bourgeois-Desnoyers

OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE
PUBLIQUE – DOSSIERS ZBL-09-2012
ET ZBL-07-2009

OPENING OF THE PUBLIC MEETING -
FILES ZBL-09-2012 AND ZBL-07-2009

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ouverte à 18h46.

Be it resolved that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be opened at 6:46 p.m.

Adoptée

Carried

2.1

Ross Nicholson, dossier ZBL-09-2012, partie du lot 29, concession 3 de l'ancien canton de Cambridge (2065 rue Des Pins)

Ross Nicholson, File ZBL-09-2012, Part of Lot 29, Concession 3 in the former Township of Cambridge (2065 Des Pins Street)

Était présent : / Was present: Aucune présence./No attendance.

M. Laflèche présente la demande qui consiste à changer la catégorie pour permettre la construction de 4 maisons de type jumelés au lieu d'un bloc de condominiums de 12 unités. Aucun commentaire n'a été reçu. Aucune objection n'a été reçue.

Mr. Laflèche presented the request which consisted of changing the category to allow the construction of 4 semi detached houses instead of one condominium block of 12 units. No comments were received. No objections were received.

2.2

Saca Development, dossier ZBL-07-2009, partie du lot 29, concession 2 de l'ancien canton de Cambridge (rue Herbert)

Saca Development, File ZBL-07-2009, Part of Lot 29, Concession 2 in the former Township of Cambridge (Herbert Street)

Étaient présents : / Were present: Crystal Krammer, Cindy Walsh, Jocelyn Cayer, Jim Vankoevinge, Gilbert Deschamps, Amy Olive, Catherine Hinchcliffe, David Tessier

Cette réunion est une deuxième réunion publique. La proposition antérieure consistait d'une construction de 2 édifices de 9 unités chacun. Le dossier avait été mis en attente dû à la controverse du projet. La nouvelle demande consiste d'une construction de 2 édifices de 4 unités chacun, en rangée. Plusieurs résidents présents émettent les mêmes commentaires par rapport au projet tels que : le volume de circulation accrue sur la rue Herbert, la sécurité des piétons et des enfants, l'étroitesse de la rue Herbert non adéquate pour cette circulation et des trottoirs inexistantes. Ils demandent si la municipalité envisage de rebâtir le chemin et de construire des trottoirs. Certains n'ont pas d'objections avec le projet s'il y a amélioration de la rue Herbert. Une lettre en faveur du projet, de François Sigouin, est déposée.

This meeting is a second public meeting. The former proposition consisted of the construction of 2 buildings of 9 units each. This file was put on hold due to public concerns to the project. This new request consists of 2 buildings of 4 townhouses each. Many residents attending the meeting gave similar comments in regards to the project: the increased traffic volume on Herbert Street, the security of pedestrians and children, the narrowness of Herbert Street which is not appropriate for this traffic volume and lack of sidewalks. They asked Council if they had the intention to rebuild the street and build sidewalks. Some people had no objection to the project conditional upon the improvement of Herbert Street. A letter in favour, from François Sigouin was submitted.

AJOURNEMENT ADJOURNMENT

Résolution / Resolution no 231-2012

Proposée par : / Moved by: Raymond Lalande
Appuyée par : / Seconded by: Richard Legault

AJOURNEMENT

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ajournée à 19 h 28.

Adoptée

ADJOURNMENT

Be it resolved that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be adjourned at 7:28 p.m.

Carried

François St.Amour
Maire / Mayor

Marielle Dupuis
Greffière adjointe / Deputy-Clerk